



2 Обновление срока пребывания, изменение статуса пребывания, подача заявления на получение статуса «постоянное проживание»(вид на жительство), разрешение на деятельность вне рамок действующего статуса пребывания, разрешение на повторный въезд-выезд и получение статуса пребывания.

2-7 Разрешение на повторный въезд

В случае если человек, обладающий каким-то статусом пребывания в Японии, покидает страну, например, уезжая в поездку, обязательно нужно получить разрешения на повторный въезд в региональном офисе иммиграционной службы. Кроме того, покидая страну одновременно, в рамках периода пребывания, в случае повторного въезда в страну, если до выезда выполнить формальности по оформлению "разрешения на повторный въезд в страну", следующий раз въезжая в Японию виза не нужна, можно находиться в Японии со статусом пребывания, который был до отъезда.

(1) Что такое разрешение на повторный въезд?

Лица, обладающие статусом пребывания в Японии, кроме лиц, приехавших на короткий визит (туризм, переговоры, посещение друзей и родственников, приехавшие в Японию на короткий визит без целей выполнения работы), теряют свой теперешний статус пребывания, если покинут Японию без получения разрешения на повторный въезд.

(* Относительно «системы разрешения на ожидаемый повторный въезд» просьба см. [А Новая система контроля проживания, система базовой записи проживающих иностранцев 1-1\(2\) Система ожидаемого повторного въезда в страну.](#)

(2) Однократный въезд и многократный въезд

Разрешение на повторный въезд может быть однократным(одноразовым) и многократным(многократным).

Разрешение на однократный въезд: действительно только один раз.

Разрешение на многократный въезд: может быть многократно использовано в течении определённого периода.



(3) Период действия

Период действия разрешения на повторный въезд в Японию, для подавших заявление до истечения периода пребывания, максимально 5 лет. (Для лиц со специальным правом постоянного проживания – 6 лет.) и не может превосходить период пребывания. Заявление на разрешение подается до истечения периода пребывания.

Необходимые документы	Адрес подачи / адрес для справок	С какого времени, до какого	Комиссионный сбор
1 Заявление на разрешение на повторный въезд 2 Паспорт 3 Карточка проживания, свидетельство о специальном праве постоянного проживания и пр. 4 Представление документа, удостоверяющего личность(в случае подачи заявления посредником)	Адрес подачи: Региональный офис Иммиграционной службы по месту жительства. Адрес для справок: Региональный офис Иммиграционной службы по месту жительства или общий информационный центр для иностранцев (для справки смотрите пункт 4 Консультации по вопросам в отношении любых видов статуса пребывания.)	Заявление в течение действия периода пребывания	Если было принято решение о разрешении, "разрешение на однократный въезд" 3000 йен (гербовые марки) "разрешение на многократный въезд" 6000 йен (гербовые марки)



В Статус пребывания

В Статус пребывания

Образец

別記第四十号様式(第二十九条関係)

日本国政府法務省
Ministry of Justice, Government of Japan

再 入 国 許 可 申 請 書
APPLICATION FOR RE-ENTRY PERMIT

入国管理局長 殿
Regional Immigration Bureau

To the Director General of
入国管理及び難民認定法第26条第1項の規定に基づき、次のとおり再入国の許可を申請します。
Pursuant to the provisions of Article 26, Paragraph 1 of the Immigration-Control and Refugee-Recognition Act, I hereby apply for re-entry permit.

1 国籍・地域 _____ 2 生年月日 _____ 年 _____ 月 _____ 日
Nationality / Region _____ Date of birth _____ Year _____ Month _____ Day

3 氏名 _____
Name _____

4 性別 男・女 _____ 5 出生地 _____ 6 配偶者の有無 有・無 _____
Sex Male / Female _____ Place of birth _____ Marital status Married / Single

7 職業 _____ 8 本国における居住地 _____
Occupation _____ Home town / city _____

9 住居地 _____
Address in Japan _____
電話番号 _____ 携帯電話番号 _____
Telephone No. _____ Cellular Phone No. _____

10 旅券(1)番号 _____ (2)有効期限 _____ 年 _____ 月 _____ 日
Passport Number _____ Date of expiration _____ Year _____ Month _____ Day

11 現に有する在留資格 _____ 在留期間 _____
Status of residence _____ Period of stay _____
在留期間の満了日 _____ 年 _____ 月 _____ 日
Date of expiration _____ Year _____ Month _____ Day

12 在留カード番号 / 特別永住者証明書番号 _____
Residence card number / Special Permanent Resident Certificate number _____

13 渡航目的 観光 商用 親族訪問 留学 その他()
Purpose of visit Tourism Business Visit relatives Study Others

14 予定渡航先国名 _____
Expected destinations _____

15 出国予定年月日・港 _____ 年 _____ 月 _____ 日 _____ (空)港 _____
Expected date and port of departure _____ Year _____ Month _____ Day _____ (Air) Port _____

16 再入国予定年月日・港 _____ 年 _____ 月 _____ 日 _____ (空)港 _____
Expected date and port of re-entry _____ Year _____ Month _____ Day _____ (Air) Port _____

17 希望する再入国許可 1回限りの再入国許可 数次の再入国許可
Which type of re-entry permit do you apply? Single Multiple

18 犯罪を理由とする処分を受けたことの有無(日本国外におけるものを含む。) _____ 犯罪記録(在日/海外)
有(具体的内容) _____)・無 _____
Yes (Detail: _____) / No _____

19 確定前の刑事裁判の有無(日本国外におけるものを含む。) _____ 刑事行動前(在日/海外)
有(具体的内容) _____)・無 _____
Yes (Detail: _____) / No _____

20 旅券を取得することができない場合は、その理由 _____ In case that you cannot obtain a passport, fill in the reason.

21 法定代理人(法定代理人による申請の場合に記入) Legal representative (in case of legal representative)
(1)氏名 _____ (2)本人との関係 _____
Name _____ Relationship with the applicant _____
(3)住所 _____
Address _____
電話番号 _____ 携帯電話番号 _____
Telephone No. _____ Cellular Phone No. _____

以上の記載内容は事実と相違ありません。 I hereby declare that the statement given above is true and correct.
申請人(法定代理人)の署名/申請書作成年月日 _____ 年 _____ 月 _____ 日
Signature of the applicant (legal representative) / Date of filling in this form _____ Year _____ Month _____ Day

注 意 申請書作成後申請までに記載内容に変更が生じた場合、申請人(法定代理人)が変更箇所を訂正し、署名すること。
Attention In cases where descriptions have changed after filling in this application form up until submission of this application, the applicant (legal representative) must correct the part concerned and sign their name.

※ 取次者 Agent or other authorized person
(1)氏名 _____ (2)住所 _____
Name _____ Address _____
(3)所属機関等(親族等については、本人との関係) _____ 電話番号 _____
Organization to which the agent belongs (in case of a relative, relationship with the applicant) Telephone No. _____

Источник: Министерство Юстиции Заявление о разрешении на повторный въезд

